



Contractació

# PLEC DE CLÀUSULES ADMINISTRATIVES PARTICULARS

## CONTRACTE DE SERVEIS amb mesures de contractació pública sostenible

Objecte: Els serveis d'interpretació i traducció de llengües a diferents oficines de denúncies o unitats de la Guàrdia Urbana de Barcelona, d'acord amb el PPT i amb criteris de contractació pública sostenible

Tramitació: **ORDINÀRIA**  
Procediment: **OBERT HARMONITZAT** (art. 156 LCSP)

### CONTRACTACIÓ ELECTRÒNICA

Nº Expedient	<b>20244123</b>	Import	572.507,38 €.
Nº Contracte	<b>001_24001255</b>		
Codi CPV	CPV 79540000-1 /79530000-8		
Descripció CPV	Serveis d'interpretació i traducció		

Òrgan de contractació*	Comissió de Govern
Departament econòmic*	Departament de Recursos Econòmics
Òrgan destinatari*	Departament de Recursos Materials

\*Aquestes dades han de constar en cadascuna de les factures presentades per l'empresa adjudicatària

## Clàusula 1. Objecte i règim jurídic del contracte

### • **Objecte del contracte**

L'objecte del contracte són els serveis d'interpretació i traducció de llengües a diferents oficines de denúncies o unitats de la Guàrdia Urbana de Barcelona, d'acord amb el PPT i amb criteris de contractació pública sostenible.

Les obligacions del contractista, relatives a l'objecte del contracte, estan definides a la clàusula 4 del plec de prescripcions tècniques.

Les mesures de contractació pública sostenible que s'estimen adequades en funció de l'objecte del contracte són les següents:

- a. Pressupost màxim de licitació desglossat en despeses directes i indirectes.
- b. L'estimació dels costos salarials del personal que executarà el contracte, s'ha fet en relació a un conveni col·lectiu de referència.
- c. Oferta anormalment baixa per no adequació de l'oferta als costos salarials
- d. Manteniment de condicions laborals durant la vigència del contracte.

D'acord amb l'article 99.3 LCSP, l'objecte del contracte no s'ha dividit en lots, de conformitat amb la justificació que figura en l'apartat núm.4 de l'informe de necessitat i idoneïtat.

### • **Règim jurídic**

El contracte es tipifica com a contracte administratiu de serveis, de conformitat amb l'article 17 de la LCSP i es subjecta a aquest plec, el PPT i documentació complementària i annexa i a les regulacions de la llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic (LCSP) i la normativa de desenvolupament.

Atenent el VEC d'aquest contracte es considera sotmès a regulació harmonitzada tot d'acord amb la previsió dels articles 19 i 21 LCSP.

La documentació incorporada a l'expedient que té naturalesa contractual és aquest PCAP, el PPT, i la documentació complementària annexa.

Aquest contracte es regula, si conté mesures de contractació pública sostenible, pels [Decret d'alcaldia de 24 d'abril de 2017](#) sobre la contractació pública sostenible i el [Decret d'Alcaldia de 19 de maig de 2016](#), pel qual es reconeix clàusula essencial dels contractes públics municipals que les empreses licitadores, contractistes o subcontractistes, o empreses filials o empreses interposades no tenen relació econòmica ni financera il·legal amb un país considerat paradís fiscal.

## Clàusula 2. Pressupost base de licitació i valor estimat del contracte

2.1 El pressupost base de licitació que es considera amb els preus de mercat hauria de ser de quantia 572.507,38 €. El pressupost net de 473.146,60 € i l'IVA de 99.360,78 € euros, amb un tipus del 21%.

La quantitat indicada en el paràgraf anterior com a pressupost net, constitueix la xifra màxima per sobre de la qual s'estimarà que les ofertes dels licitadors excedeixen el tipus de la licitació.

El pressupost del contracte ha de ser presentat en euros pels licitadors.

El sistema de determinació del preu és a preu alçat.

En tot cas les ofertes que excedeixin el pressupost de licitació, IVA exclòs, resultaran excloses del procediment.

Aquest pressupost base de licitació s'ha d'entendre comprensiu de tots els costos derivats de l'execució de l'objecte del contracte i anirà amb càrrec al /als pressupost/s i partida/es següent/s:

Any	Econòmic	Programa	Orgànic	Import net	% IV A	Import IVA	Import total
2025	22719	13211	400	197.144,42 €	21	41.400,33 €	238.544,75 €
2026	22719	13211	400	236.573,30 €	21	49.680,39 €	286.253,69 €
2027	22719	13211	400	39.428,88 €	21	8.280,06 €	47.708,94 €

Suma imports total 572.507,38 €

Atès que el present contracte comporta despeses de caràcter plurianual, la seva autorització o realització se subordina al crèdit que per a cada exercici autoritzin els respectius Pressupostos municipals.

Atès que el contracte s'adjudicarà i/o formalitzarà en exercici anterior al de l'inici de l'execució, se'n sotmet l'adjudicació a la condició suspensiva d'existència de crèdit adequat i suficient per finançar les obligacions derivades d'aquest contracte a l'exercici corresponent.

El desglossament del pressupost net, sense l'IVA, en costos directes i indirectes es considera que és el següent:

### **COSTOS PER ANUALITAT.EL TERMINI D'EXECUCIÓ ES PER 2 ANYS**

Costos directes anuals	Import anual €
Costos salarials	143.465,27 €
Seguretat social a càrrec empresa	48.778,19 €
Absentisme	6.455,94 €
Altres	3.500,00 €
Suma costos directes	202.199,40 €
Costos indirectes anuals	Import anual €
Despeses generals d'estructura	20.219,94 €
Benefici industrial	14.153,96 €
Suma costos indirectes	34.373,90 €
<b>TOTAL DE COSTOS (directes + indirectes):</b>	<b>236.573,30 €</b>

Els costos salarials que es considera es produeixen en l'execució del contracte a partir del Conveni col·lectiu de treball del sector d'oficines i despatxos de Catalunya per als anys 2022-2024 (codi de conveni núm. 79000375011994), publicat al DOGC de 30 d'octubre de 2023. Aquesta indicació no prejutja el conveni que hi sigui d'aplicació.

Els costos salarials s'han calculat a partir d'una plantilla de treballadors/es amb les següents categories professionals i número de persones:

Categoria professional	Nº de treballadors/es
------------------------	-----------------------

D'acord amb la previsió de l'article 130 LCSP, en l'annex 6 s'informa de les condicions de les persones treballadores afectades per la subrogació de la plantilla als efectes d'una exacta informació dels costos laborals i tot d'acord amb la informació facilitada per l'actual empresa prestadora del servei. A aquest import s'ha afegit un 8% d'increment anual.

.2 El VEC d'aquest contracte s'estima en 946.293,20 €. Els conceptes que inclou son:

Any	Pressupost net prestació	Pressupost net eventuais pròrrogues	Pressupost net modificacions amb increment de cost	SUMA
2025	197.144,42 €	-	-	197.144,42 €
2026	236.573,30 €	-	-	236.573,30 €
2027	39.428,88 €	197.144,42 €	-	236.573,30 €
2028	-	236.573,30 €	-	236.573,30 €
2029	-	39.428,88 €	-	39.428,88 €
TOTAL	473.146,60 €	473.146,60 €	-	946.293,20 €

### Clàusula 3. Durada del contracte

La durada de les prestacions serà de 24 mesos a comptar des de l'ú de març de 2025 o des de l'endemà de la seva formalització, si aquesta fos posterior i es contempla la possibilitat de prorrogar les prestacions per un termini màxim de 24 mesos.

La durada del contracte es podrà prorrogar per acord de l'òrgan de contractació per un termini màxim de 2 anys. Atenent la previsió de l'article 29.2 LCSP, la pròrroga serà obligatòria per a l'empresa si l'avís de pròrroga es comunica com a mínim amb dos mesos d'anticipació a la data de finalització del contracte o de la pròrroga corresponent.

### Clàusula 4. Òrgan de contractació. Perfil de contractant

1. L'òrgan de contractació és la Comissió de Govern, i l'interlocutor per aquest contracte és la Sra. Montse Muñoz Peicasat, responsable del Grup de Material i Serveis del Departament de Recursos Econòmics, telèfon 932915137, correu electrònic [mmunoz@bcn.cat](mailto:mmunoz@bcn.cat) i adreça social Pl. Carles Pi i Sunyer 8-10 , 2ª planta (08002-BCN).

2. El perfil de contractant es troba allotjat en la Plataforma de Serveis de Contractació Pública de la Generalitat de Catalunya:

[https://contractaciopublica.gencat.cat/ecofin\\_pscp/AppJava/perfil/BCNAjt/customProf](https://contractaciopublica.gencat.cat/ecofin_pscp/AppJava/perfil/BCNAjt/customProf)

Per consultes al PCAP, també es poden adreçar a : [contractacio\\_psim@bcn.cat](mailto:contractacio_psim@bcn.cat)

2. El perfil de contractant es troba allotjat en la Plataforma de Serveis de Contractació Pública de la Generalitat de Catalunya:

[https://contractaciopublica.gencat.cat/ecofin\\_pscp/AppJava/perfil/BCNAjt/customProf](https://contractaciopublica.gencat.cat/ecofin_pscp/AppJava/perfil/BCNAjt/customProf)

## Clàusula 5. Expedient de contractació. Procediment d'adjudicació

L'expedient de contractació serà objecte de tramitació ordinària.

El procediment d'adjudicació és el procediment obert, subjecte a regulació harmonitzada, previst a l'article 156 LCSP amb varis criteris d'adjudicació automàtics.

## Clàusula 6. Publicitat de la licitació

Es remetrà anunci de la licitació a l'Oficina de Publicacions de la Unió Europea als efectes de la publicació en el Diari Oficial de la Unió Europea (DOUE) i es publicarà anunci en el [perfil de contractant](#).

## Clàusula 7. Requisits de capacitat i solvència

Estan capacitades per contractar les persones físiques o jurídiques, espanyoles o estrangeres, que tinguin plena capacitat d'obrar i que no es trobin en cap dels supòsits d'incapacitat o prohibicions de contractar determinats a la legislació vigent, tot d'acord amb les previsions dels articles 65 i 71 LCSP.

D'acord amb la previsió dels articles 65 i 66 LCSP, l'activitat de les empreses licitadores que siguin persones jurídiques ha de tenir relació amb l'objecte del contracte, segons resulti dels seus respectius estatuts o regles fundacionals.

Les empreses licitadores han de disposar d'una organització amb elements suficients per a la deguda execució del contracte. Així mateix, hauran de comptar amb l'habilitació empresarial o professional que, en el seu cas, sigui exigible per a la realització de l'activitat o la prestació que constitueixi l'objecte del contracte.

En el supòsit que es presentin empreses estrangeres d'un Estat Membre de la Unió Europea o signatari de l'Espai Econòmic Europeu l'acreditació de la seva capacitat, solvència i absència de prohibicions es podrà realitzar tal com estableix l'article 84 LCSP.

### **Mesura social.-**

En aplicació del [Decret d'Alcaldia de 19 de maig de 2016](#), les empreses licitadores, contractistes o subcontractistes o empreses filials o empreses interposades que participin en l'execució d'aquest contracte públic, no poden realitzar operacions financeres en paradisos fiscals -segons la llista de països elaborada per les Institucions Europees o avalada per aquestes o, en el seu defecte, per l'Estat espanyol-, o fora d'ells i que siguin considerades delictives, en els termes legalment establerts com ara delictes de blanqueig de capitals, frau fiscal o contra la Hisenda Pública.

Aquest contracte pot ésser adjudicat a una Unió d'empreses que es constitueixi temporalment a aquest efecte. Les unions temporals d'empreses (UTE) han d'acreditar la solvència exigida en aquest plec conforme a les prescripcions legals i reglamentàries vigents, tot d'acord amb la previsió de l'article 69 LCSP.

Així mateix, per assegurar la idoneïtat de les empreses licitadores s'exigirà la següent solvència:

### **A) SOLVÈNCIA ECONÒMICA I FINANCERA:**

-El volum anual de negocis, en l'àmbit de l'objecte d'aquest contracte, referit al millor dels tres últims exercicis anteriors a la data de presentació de les proposicions o en funció de les dates de constitució o d'inici d'activitats de l'empresa, ha de tenir un valor igual o superior a 354.800 €

En el cas de què la data de constitució de l'empresa o d'inici d'activitat sigui inferior a un any comptat des de la data final de presentació de proposicions, el requeriment s'entendrà proporcional al període.

## **B) SOLVÈNCIA TÈCNICA O PROFESSIONAL**

-L'import anual, sense incloure els impostos, que l'empresa licitadora ha de declarar com a executat durant l'any de superior execució en el decurs dels últims tres anys, en serveis de naturalesa igual o similar que els que constitueixen l'objecte d'aquest contracte ha de ser com a mínim 165.000 €

### Adscripció de mitjans personals/tècnics

Per participar en la licitació s'haurà d'acreditar, mitjançant declaració responsable signada pel seu representant legal, que totes i cada una de les persones que adscriurà a l'execució del contracte compleixen les condicions establertes a l'apartat 4.3 plec de prescripcions tècniques, quant a formació i experiència.

Posteriorment el licitador proposat adjudicatari haurà de presentar la documentació justificativa.

S'admet que els empresaris puguin acreditar la solvència necessària mitjançant la solvència i recursos d'altres entitats que no es trobin amb cap supòsit de prohibició per contractar i amb independència dels vincles que tinguin amb elles, sempre i quan demostrï que durant la vigència del contracte disposarà efectivament dels mitjans i solvència d'aquella entitat.

També s'admet que acreditin la seva solvència per qualsevol dels mitjans previstos a la Llei 9/2017.

Les condicions establertes en aquesta clàusula hauran de declarar-se pels mitjans establerts a la clàusula següent.

## **Clàusula 8. Documentació que han de presentar les empreses licitadores**

La documentació es presentarà en dos sobres en format electrònic (1 i 2) a través del portal de contractació electrònica de l'Ajuntament de Barcelona.

Les empreses licitadores podran indicar en el sobre electrònic que correspongui quina informació de la seva proposició té caràcter confidencial, sense que, en cap cas, puguin declarar com a tal l'oferta econòmica ni els documents que siguin accessibles públicament. L'òrgan de contractació garantirà la confidencialitat de la informació expressament així designada sempre que s'ajusti a les condicions establertes a l'article 133 LCSP.

Si l'òrgan de contractació ho considera necessari podrà requerir a l'empresa afectada que confirmi el caràcter confidencial o no de la documentació presentada tot indicant en el requeriment els aspectes que no corresponguin amb les prescripcions establertes a l'article 133 LCSP.

En tot cas, correspon a l'òrgan de contractació valorar si la qualificació de confidencial de determinada documentació és adequada i, en conseqüència, decidir sobre la possibilitat d'accés o de vista de la dita documentació, prèvia audiència de l'empresa o les empreses licitadores afectades

Les dades de les empreses que participin en aquesta licitació seran tractades per l'Ajuntament de Barcelona d'acord amb el que estableix la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i Garantia dels Drets Digitals, publicada al Butlletí Oficial de l'Estat núm. 294, el dia 6 de desembre de 2018 i amb la finalitat de gestionar la contractació municipal. Aquestes dades es cediran, per a la publicació de les mateixes, a la Plataforma de serveis de contractació pública (PSCP) com a perfil de contractant; els usos previstos d'aquestes dades són el registre de les dades de contacte de les empreses (i persones físiques) proveïdores dels òrgans de contractació d'àmbit territorial català que fan servir la PSCP (perfil de licitador) i les seves eines de licitació electrònica. La presentació de les proposicions porta implícit el consentiment en els tractaments de les dades per a les finalitats indicades.

Es pot exercitar els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició, pel que fa al fitxer Tercers presentant sol·licitud al Registre General de l'Ajuntament: pl. Sant Jaume 1, 08002 Barcelona, indicant clarament en l'assumpte Exercici de Dret LOPD. Pel que fa al fitxer PSCP presentant sol·licitud a les oficines de la Secretaria Tècnica de la Junta Consultiva de Contractació Administrativa, ubicades a la Gran Via de les Corts Catalanes, 635, 08010 de Barcelona o mitjançant l'adreça electrònica: [protecciodedades.eco@gencat.cat](mailto:protecciodedades.eco@gencat.cat)

Cadascun dels sobres electrònics presentats per l'empresa licitadora únicament ha d'incloure la documentació per a la qual està destinat. D'aquesta manera si dins d'un sobre s'inclou informació que permet el coneixement anticipat d'una part de l'oferta, infringint així el secret de la mateixa i afectant l'objectivitat de la valoració i el tractament igualitari de les empreses licitadores, implicarà l'exclusió de la licitació.

### **Sobre electrònic 1 (documentació administrativa)**

Ha de contenir:

#### **1. El document DEUC.**

Per obtenir el document DEUC, l'empresa licitadora s'ha de descarregar el fitxer en format xml que es penjarà al [perfil de contractant](#), guardar-lo en el seu ordinador i anar al servei [en línia de la Comissió Europea](#), indicar que és un operador econòmic i que vol importar un DEUC, en aquest moment s'ha d'annexar el document en format xml i seguir les instruccions indicades en aquest servei en línia (es pot trobar una guia "DEUC: guia d'ús per als licitadors" en el [perfil de contractant](#)).

En la part IV, del DEUC: "Criteris de selecció", s'haurà de contestar exclusivament si es compleixen o no tots els criteris de selecció, d'acreditació de la solvència econòmica i tècnica necessaris, emplenant la casella "sí" o "no". NO S'HAN D'EMPLENAR ELS DIFERENTS APARTATS D'INFORMACIÓ DELS CRITERIS DE SELECCIÓ.

A més, les empreses licitadores indicaran en el DEUC, si s'escau, la informació relativa a la persona o persones habilitades per representar-les en aquesta licitació.

En el cas d'empreses que concorrin a la licitació de manera conjunta cadascun dels empresaris ha de presentar un DEUC separat en el qual figuri, si s'escau, la informació requerida en les parts II a V del formulari. A més del DEUC, aquestes empreses han d'aportar un document amb el compromís de constituir-se formalment en unió temporal en cas de resultar adjudicatàries del contracte.



En el cas que l'empresa licitadora recorri a capacitats d'altres empreses per acreditar la solvència econòmica i/o tècnica, de conformitat amb el que preveu l'article 75 i 140.1.c) LCSP, ha d'indicar aquesta circumstància en el DEUC (en la part II, secció C) i presentar altre DEUC separat per cadascuna de les empreses a la capacitat de les quals recorri degudament signat.

2. En aplicació dels Decrets d'Alcaldia de 19 de maig de 2016 i de 24 d'abril de 2017, pels quals es reconeix com a clàusula essencial dels contractes públics municipals que els licitadors, contractistes o subcontractistes o empreses filials o empreses interposades, no tinguin relacions econòmiques ni financeres il·legals amb un país considerat paradís fiscal, una **declaració responsable manifestant alternativament** que l'empresa que representa (**Annex núm. 1 del PCAP**):

- no realitza **operacions financeres en paradisos fiscals** considerades delictives, -segons la llista de països elaborada per les Institucions Europees o avalada per aquestes o, en el seu defecte, per l'Estat espanyol-, o fora d'ells i que siguin considerades delictives, en els termes legalment establerts com ara delictes de blanqueig de capitals, frau fiscal o contra la Hisenda Pública.

- té relacions legals amb paradisos fiscals. En aquest supòsit, ha de presentar en aquest mateix sobre la documentació descriptiva dels moviments financers concrets i tota la informació relativa a aquestes actuacions. Es donarà publicitat en el [perfil de contractant](#) de què l'empresa ha declarat tenir relacions amb paradisos fiscals.

3. La declaració responsable (**Annex núm. 2 del PCAP**) on s'estableix que l'empresa contractista i/o la subcontractista:

- no realitza/en operacions que vulnerin el que estipula la Declaració Universal dels Drets Humans, adoptada i proclamada per la 183<sup>a</sup> Assemblea General de l'Organització de les Nacions Unides, així com tampoc cap Tractat o Resolució Internacional subscripta o vinculant per l'Estat Espanyol, relativa al Sistema Universal de Protecció dels Drets Humans.

- no intervén/venen en operacions amb tercers operadors el quals vulnerin el que estipula la Declaració Universal dels Drets Humans, adoptada i proclamada per la 183<sup>a</sup> Assemblea General de l'Organització de les Nacions Unides, així com tampoc cap Tractat o Resolució Internacional subscripta o vinculant per l'Estat Espanyol, relativa al Sistema Universal de Protecció dels Drets Humans.

4. **Declaració de l'empresa licitadora**, d'acord amb l'article 140.1.f) LCSP, **si liciten empreses estrangeres i el contracte s'executa en territori espanyol (Annex núm. 3 del PCAP)**. La participació en la licitació comporta la submissió de l'empresa licitadora i de l'adjudicatària a la jurisdicció dels jutjats i tribunals espanyols de qualsevol ordre, per a totes les incidències que, de manera directa o indirecta, puguin derivar-se del contracte, i amb renúncia, en el seu cas, al fur jurisdiccional estranger que pogués correspondre.

5. **Declaració de l'empresa licitadora (Annex núm. 4 del PCAP)**: La designació d'adreça de correu electrònic per a notificacions i comunicacions, i una declaració responsable signada per el representant/a legal de la licitadora, de que totes i cadascuna de les persones que adscriurà a l'execució del contracte aconsegueixen les condicions establertes a l'apartat 4.3 del Plec de prescripcions tècniques quan a formació i experiència.

L'acreditació documental d'aquests requisits serà exigida a la empresa proposada adjudicatària.

En el seu cas, l'**autorització** per sol·licitar de l'Agència Estatal d'Administració Tributària (AEAT) i de la Tresoreria General de la Seguretat Social (TGSS), directament o a través del Consorci d'Administració Oberta de Catalunya (Consorci AOC), les dades justificatives i/o el certificat d'estar al corrent del compliment de les seves obligacions tributàries imposades per les disposicions vigents, i les dades justificatives i/o el certificat d'estar al corrent del compliment de les seves obligacions amb la Seguretat Social, imposades per les disposicions vigents,



respectivament, en cas de resultar adjudicatari/ària del procediment de licitació i durant tota la vigència del contracte.

L'Ajuntament podrà demanar a les empreses licitadores que presentin la totalitat o una part de la documentació justificativa del compliment dels requisits previs, quan resulti necessari per al bon desenvolupament del procediment. No obstant això, l'empresa licitadora que estigui inscrita en el Registre Electrònic d'empreses licitadores (RELI) de la Generalitat de Catalunya, en el Registre Oficial de licitadors i empreses classificades del Sector públic (ROLECE) o en una llista oficial d'operadors econòmics d'un Estat membre de la Unió Europea d'accés gratuït, no està obligada a presentar els documents justificatius o altra prova documental de les dades inscrites en aquests registres.

### **Sobre electrònic 2 (criteris d'adjudicació automàtics)**

El contingut del sobre electrònic 2 haurà de ser el següent

- 1) El sobre electrònic ha de contenir l'oferta econòmica, signada per l'empresa licitadora o persona que el representi, i la documentació per a la ponderació dels criteris avaluable de forma automàtica, si s'escau, segons s'indica en la clàusula 10, "Criteris de valoració de les ofertes" del present plec. L'oferta desglossarà els costos directes e indirectes i assenyalarà el Conveni que li és d'aplicació.

En l'**Annex núm. 5 del PCAP** s'adjunta el model d'oferta .

## Clàusula 9. Termini per a la presentació electrònica de la documentació i de les proposicions

1. De conformitat amb el que estableix la disposició addicional quinzena de la LCSP, en aquesta licitació serà obligatori l'ús de mitjans electrònics, informàtics o telemàtics per desenvolupar totes les fases del procediment de contractació, incloses les que corresponen realitzar a les empreses licitadores, entre d'altres la presentació de les ofertes. Les ofertes que no es presentin per mitjans electrònics, en la forma que determina aquest plec, seran excloses.

La presentació de les ofertes presumeix l'acceptació incondicionada per l'empresa licitadora del contingut de la totalitat dels plecs, sense excepció.

Cada empresa licitadora podrà presentar només una única oferta.

Les proposicions es poden presentar en qualsevol de les llengües cooficials de Catalunya.

2. Les empreses interessades podran requerir informació addicional sobre els plecs en les condicions establertes a l'article 138.3 LCSP. Les respostes emeses respecte aclariments dels plecs i resta de documentació reguladora de la licitació es publicarà de forma agregada sense identificar l'emissor de la consulta en el [perfil de contractant](#). Les respostes tindran caràcter vinculant.

Aquesta informació addicional es proporcionarà a tots els interessats en el procediment de licitació, a tot tardar 6 dies naturals abans que finalitzi el termini fixat per a la presentació d'ofertes, a condició que l'hagin demanat almenys 12 dies naturals abans del transcurs del termini de presentació de les proposicions.

3. El termini per a la presentació de la documentació exigida serà de com a mínim de 30 dies naturals a comptar des del següent al de la publicació de l'anunci en el [perfil de contractant](#).

L'anunci en el [perfil de contractant](#) indicarà la data final del termini de presentació de proposicions. Un cop finalitzat aquest termini no s'admetrà cap oferta.

4. La presentació de l'oferta es farà exclusivament a través del Portal de contractació electrònica de l'Ajuntament de Barcelona:

<https://seuelectronica.ajuntament.barcelona.cat/licitacioelectronica>

La proposició que arribi per qualsevol altre via serà rebutjada.

**En cas de discrepància entre la informació indicada al portal de contractació electrònica per la empresa licitadora i la documentació presentada per aquesta, degudament signada, prevaldrà aquesta última.**

En cas de discrepàncies entre la data i hora límit per presentar ofertes indicat a l'anunci de licitació publicat al DOUE i l'anunci publicat al perfil de contractant, prevaldrà aquest últim.

5. L'empresa interessada en participar en la licitació ha de descarregar-se prèviament l'aplicació gratuïta de presentació d'ofertes electròniques <https://pixelware.com/servicios-soporte-licitadores/>.

**IMPORTANT:** Els licitadors hauran de verificar amb l'antelació suficient, abans de la signatura i enviament de les proposicions, els requisits tècnics que han de complir per poder operar de manera correcta amb el Portal.

A aquests efectes, es recomana la consulta prèvia dels requisits tècnics a través del següent enllaç: <https://licitacions.bcn.cat/html/requisitos-tecnicos>

En el citat enllaç, les empreses licitadores podran conèixer tots els aspectes tècnics necessaris.

#### **ALGUNS ASPECTES TÈCNICS A TENIR EN COMPTE:**

Certificat electrònic: Els certificats electrònics acceptats per la plataforma de contractació pública són els emesos per els Prestadors Qualificats inclosos en la llista de confiança europea <https://esignature.ec.europa.eu/efda/tl-browser/#/screen/home> i que a més, estan donats d'alta en la plataforma @firma <https://administracionelectronica.gob.es/PAe/aFIrma-Anexo-PSC>.

Java d'Oracle: Aquest és un component fonamental per executar l'aplicació d'elaboració i presentació d'ofertes. L'entorn Java ha d'estar actualitzat a l'última versió.

Per comprovar la versió o descarregar-la, cal accedir a la següent pàgina web: <http://java.com/es/>

Descarregar l'aplicació de presentació d'ofertes: Per poder licitar electrònicament cal descarregar prèviament l'aplicació de presentació d'ofertes. Aquesta aplicació quedarà instal·lada en l'ordinador i es podrà accedir-hi mitjançant la icona d'accés directe sense necessitat d'estar dins de la Plataforma de Licitació Electrònica.

L'aplicació permet crear ofertes sense necessitat d'estar connectat a Internet, i desar els canvis fins que es decideixi presentar-les electrònicament.

Es pot descarregar l'aplicació de presentació d'ofertes a través del següent enllaç: <https://licitacions.bcn.cat/html/descarga-app-sobres>

Gestió d'esmenes, aclariments, requeriments de documentació, formalització de contractes, etc.: Per a realitzar totes aquelles tasques pròpies d'un procediment de contractació pública diferents de la presentació de proposicions, els licitadors hauran d'accedir, prèvia alta, a l'accés privat del Portal de Licitació Electrònica de l'Ajuntament de Barcelona, a través del següent enllaç: <https://licitacions.bcn.cat/login>

## **EL FET D'HAVER PRESENTAT OFERTES NO IMPLICA L'ALTA A L'ACCÉS PRIVAT, SINÓ QUE CAL TRAMITAR PARAL·LELAMENT L'ALTA AL MATEIX.**

Per a resoldre dubtes tècnics una vegada consultada la informació del web, els usuaris poden trucar al telèfon 91 803 66 27 (dill-div 8:00 a 18:00h, excepte festius nacionals) o escriure un correu electrònic a [soporte.licitadores@pixelware.com](mailto:soporte.licitadores@pixelware.com).

Les empreses que participin en la licitació hauran de signar mitjançant signatura electrònica reconeguda, vàlidament emesa per un Prestador de Serveis de Certificació que garanteixi la identitat i integritat del document, l'oferta i tots els documents associats a la mateixa, en els que sigui necessària la firma de l'apoderat, de conformitat amb el que estableix la Llei 59/2003, de 19 de desembre de signatura electrònica, i demés disposicions de contractació pública electrònica.

6. La plataforma no estableix cap límit en el número d'arxius que es poden adjuntar a una oferta.

La mida màxima permesa per cadascun dels arxius individuals que s'annexi en la proposta electrònica està establert en 250 MB. El límit màxim global de l'oferta és de 1GB o 1024 MB.

Els formats admesos per als documents que se annexin en la presentació de una proposició són els següents:

Format de text natiu de Microsoft Word: .doc | .docx

Format documental natiu de Adobe Acrobat: .pdf

Format gràfic: .jpg

Com a mesura alternativa per adjuntar arxius d'altres formats, es poden enviar en un arxiu comprimit (ZIP).

Es responsabilitat de les licitadores vetllar perquè les ofertes estiguin lliures de virus. Tot i així, la mera presència de virus no determina l'exclusió de la proposició, sempre que es pugui accedir al seu contingut. Segons les circumstàncies que concorrin en cada cas, serà la Mesa de contractació qui decideixi al respecte.

La presentació de les proposicions podrà realitzar-se durant 24 hores al dia els 7 dies de la setmana; la data i hora de presentació de la proposició seran les que constin en el resguard acreditatiu emès pel Registre Auxiliari del Portal de Contractació Electrònica i coincidirà amb el moment en el que finalitza la recepció de la proposició.

7. En els supòsits que es prevegin dificultats en la transmissió derivades de la mida dels documents i dades presentades o problemes de connectivitat amb la xarxa, que impedeixin rebre l'oferta dintre del termini establert en aquests plecs, s'acceptarà l'enviament en dos fases. En aquests supòsits l'empresa licitadora haurà de remetre, **abans de la finalització del termini de presentació d'ofertes**, la empremta digital (hash), no obstant disposaran d'un termini de 24 hores per completar l'enviament de l'oferta. Si no es fa aquesta segona remissió en el termini indicat, es considerarà que l'oferta ha estat retirada.

En aquest supòsit l'empremta digital (hash) degudament signada s'haurà de remetre al correu electrònic següent: [contractacio\\_psim@bcn.cat](mailto:contractacio_psim@bcn.cat) amb la finalitat que es pugui comprovar que aquesta empremta digital coincideix amb la que consta a l'oferta presentada i, per tant, que el contingut de l'oferta no s'ha alterat des del moment de l'enviament per part de l'empresa licitadora.

En aquest correu s'haurà d'indicar el codi de contracte, l'objecte del contracte, i les dades identificatives de l'empresa licitadora.

8. En cas de no poder accedir al contingut d'una oferta perquè l'arxiu està danyat, es pot recórrer a la còpia local generada automàticament en l'equip de l'empresa licitadora, comprovant que l'empremta digital (hash) de l'oferta coincideix amb la que consta en poder de l'òrgan de contractació.

9. Una vegada l'oferta ha estat tancada, si es reobre, la seva petjada (hash) actual quedarà invalidada i en tancar-la novament, es generarà una nova petjada (hash), completament diferent; inclús si no es modifica el contingut de l'oferta. Aquesta nova oferta reoberta es considerarà a tots els efectes, com una oferta diferent d'altres tancades anteriorment. És possible guardar una còpia de l'oferta original, per si fos necessari enviar-la juntament amb la petjada (hash).

Per aquest motiu, només s'ha de reobrir l'oferta, si es desitja modificar el contingut d'aquesta i enviar-la, novament, dins del termini de presentació d'ofertes.

Si ja s'ha notificat el tancament de l'oferta a l'òrgan de contractació, mitjançant la petjada (hash) d'aquesta, el següent pas hauria de ser l'enviament de l'oferta dins del termini establert.

## Clàusula 10. Criteris de valoració de les ofertes

Considerant l'objecte del contracte, així com totes les actuacions que integren el seu cicle de vida, es considera adient a fi i efecte de seleccionar la millor oferta en relació qualitat preu, incorporar els criteris següents i amb la proporció que tot seguit s'indica i justifica relacionats per ordre decreixent d'importància:

Criteris automàtics: puntuació total 100

**1.- Criteri del preu ofert. Ponderació: 70 punts.**

Representa 70 % del total de puntuació a obtenir.

S'atorgarà la màxima puntuació al licitador que formuli el preu més baix que sigui admissible, és a dir, que no sigui una oferta anormalment baixa i que tampoc no superi el pressupost net de licitació (el pressupost màxim de licitació, IVA exclòs) i a la resta de licitadors la distribució de la puntuació es farà aplicant la següent fórmula establerta per la [Instrucció de la Gerència Municipal](#) i aprovada per:

$$\left( \frac{\text{Pressupost net licitació} - \text{oferta}}{\text{Pressupost net licitació} - \text{oferta més econòmica}} \right) \times \text{Punts màx} = \text{Puntuació resultant}$$

S'apliquen els criteris de determinació de l'oferta anormal o desproporcionada segons allò establert a la [Instrucció de la Gerència Municipal](#), aprovada per [Decret d'Alcaldia de 22 de juny de 2017 publicat en la Gaseta Municipal del dia 29 de juny](#). Es defineixen els següents límits per a la consideració d'ofertes, en principi, amb valors anormals o desproporcionats:

- un diferencial de 10 punts percentuals per sota o per sobre de la mitjana de les ofertes o, en el cas d'un únic licitador, de 20 punts percentuals respecte el pressupost net de licitació.
- Si el nombre de licitadors és superior a 10, pel càlcul de la mitjana de les ofertes es podrà prescindir de l'oferta més baixa i/o de l'oferta més alta si hi ha un diferencial superior al 5% respecte de l'oferta immediatament consecutiva.
- Si el nombre de licitadors és superior a 20, pel càlcul de la mitjana de les ofertes es podran excloure una o les dues ofertes més cares i/o una o les dues ofertes més baixes sempre i quan una amb l'altre o totes dues amb la que la segueix tinguin un diferencial superior al 5%.

Les ofertes que, d'acord amb el plec, puguin ser considerades anormals o desproporcionades, seran excloses si, en el tràmit d'audiència, s'evidencia que els salaris considerats a l'oferta són inferiors al que estableix el conveni d'aplicació. També es rebutjarà l'oferta si es comprova que és anormalment baixa perquè no compleix les obligacions aplicables en matèria ambiental, social o laboral establertes en el Dret de la Unió, en el Dret Nacional, els convenis col·lectius o per les disposicions de Dret internacional enumerades en l'annex X de la Directiva 24/2014.

Es valora amb més del 35% de la puntuació total l'oferta econòmica malgrat el que diu la Instrucció municipal aprovada per la Comissió de Govern de 15 de març de 2018, per a l'aplicació de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic, atès que no és possible introduir criteris de caràcter qualitatiu, diferents als ja previstos als apartats següents, que tinguin un pes equiparable al del preu com a factor determinant de l'adjudicació.

**2.- Per oferir com a millora un servei d'interpretació remota fins a 500 minuts mensuals.**  
Puntuació màxima: **20 punts**. Representa 20 % del total de puntuació a obtenir.

Per oferir com a millora un servei de tele-interpretació, consistent en un sistema d'interpretació lingüística en els següents idiomes: albanès, àrab, armeni, bambara, bosnià, brasiler, búlgar, coreà, croat, danès, eslovac, eslovè, estonià, euskera, farsi, finès, gallec, georgià, grec, hindi, hongarès, irlandès, italià, japonès, letó, lituà, maltès, neerlandès, noruec, polonès, portuguès, romanès, rus, suec, tailandès, taiwanès, turc, txec, ucraïnès, urdú, wòlof, xinès cantonès, xinès mandarí, segons necessitats del servei.

S'atorgaran 14 punts. Si no s'ofereix el sistema de tele-interpretació en aquestes condicions, la puntuació serà 0.

El servei de tele-interpretació ha de complir les característiques tècniques que consten a la clàusula 4.4.1 del PPT.

- Per oferir com a millora un servei de tele-interpretació en llengua de signes (servei prestat per un tele-intèrpret que tradueix i interpreta a distància la informació de la llengua de signes a llengua oral i viceversa), segons necessitats del servei.

S'atorgaran 6 punts. Si no s'ofereix el sistema de tele-interpretació en aquestes condicions, la puntuació serà 0.

El servei de tele-interpretació en llenguatge de signes ha de complir les característiques tècniques que consten a la clàusula 4.4.2 del PPT.

**3.- Per oferir actuacions formatives per l'empresa, relacionades amb el llenguatge de l'àmbit policial i la seva interpretació-traducció als intèrprets/ traductors destinats a l'execució del contracte durant els 2 primers anys d'execució d'aquest contracte, amb una duració mínima de 5 hores per idioma estranger.**

Aquestes actuacions s'hauran d'acreditar documentalment els 2 primers anys d'execució del contracte.

La ponderació d'aquest criteri es farà per als següents idiomes i amb la següent puntuació:

Anglès.....	5,0 punts
Alemanys.....	2,5 punts
Francès .....	2,5 punts

Puntuació màxima: **10 punts**.  
Representa 10 % del total de puntuació a obtenir.

Si es produeix un empat en la puntuació total entre diverses empreses licitadores s'aplicaran els següents criteris de desempat, per ordre, tenint en compte com a data del compliment efectiu del fet de desempat el venciment del termini de presentació d'ofertes:

- 1) Les empreses licitadores amb menor percentatge de contractes temporals a la plantilla de cadascuna de les empreses.
- 2) Les empreses licitadores amb major percentatge de persones treballadores amb discapacitat o en situació d'exclusió social a la plantilla de cadascuna de les empreses, primant en cas d'igualtat, el major nombre de personal fix amb discapacitat en plantilla, o el major nombre de persones treballadores en inclusió a la plantilla.
- 3) Les empreses licitadores amb major percentatge de dones ocupades a la plantilla de cadascuna de les empreses.

En cas que l'aplicació d'aquests criteris no doni lloc a desempat es dirimirà mitjançant sorteig.

## Clàusula 11. Mesa de contractació

La mesa de contractació estarà constituïda per:

President: La gerent de la Gerència d'Àrea de Seguretat ,Prevenició i Convivència

Vocals:

titular	substitut/a
Sr. Jesús Carrero López, interventor adjunt	L'interventor delegat
Sra. Irina Espriu i Parés, directora de Serveis de Gestió Econòmica i Control de Recursos	Un/a assessor/a tècnic/a de la direcció de Serveis de Gestió Econòmica i Control de Recursos
Sr. Josep Agraz Pujol, secretari delegat d'Àrea de la Gerència de Seguretat, Prevenició i Convivència	Un/a assessor/a tècnic/a del Departament de Recursos Econòmics
Sra. Marta Martí Besas, cap del Departament de Recursos Econòmics.	Un/a assessor/a tècnic/a del Departament de Recursos Econòmics
Sra. Montse Muñoz Peicasat, responsable del Grup de Material i Serveis del Departament de Recursos Econòmics	Un/a assessor/a tècnic/a del Departament de Recursos Econòmics
Sr. Ferran Tó Cubells cap del Departament de Recursos Materials	Un/a assessor/a tècnic/a del Departament de Recursos Econòmics

En cas d'absència justificada de la presidenta, la substituirà la directora de Serveis de Gestió Econòmica i Control de Recursos. Actuarà com a secretari de la Mesa un/a funcionari/ària de la Corporació.

Les persones que componen la mesa de contractació regiran el seu comportament per les pautes i criteris continguts en el Codi ètic de conducta de l'Ajuntament de Barcelona, tot d'acord amb la previsió de la disposició addicional d'aquest Codi, publicat a la Gasetta municipal del dia 13 de desembre de 2017 i declararan expressament en la primera reunió que no concorren cap causa de conflicte d'interessos.

## Clàusula 12. Obertura de proposicions

D'acord amb l'article 157.3 LCSP, l'obertura de les proposicions s'efectuarà en el termini màxim de 20 dies a partir de la data de finalització del termini de presentació de proposicions.

En tot cas, l'obertura del sobre electrònic 2 es realitzarà en acte públic. La data i lloc s'informarà en l'anunci de licitació en [el perfil de contractant](#).

## Clàusula 13. Adjudicació del contracte

1. D'acord amb la previsió de l'article 158 LCSP, l'adjudicació del contracte s'acordarà en el termini màxim de 2 mesos a comptar des del dia següent al de l'obertura de les proposicions rebudes o, si és el cas, d'obertura del primer sobre que contingui la proposició. Aquest termini s'ampliarà en 15 dies si es requereix seguir tramitació per valorar l'anormalitat de les ofertes.

D'acord amb l'article 158.4 LCSP, transcorregut el termini anterior sense que s'hagi produït l'adjudicació, les empreses licitadores tenen dret a retirar la seva proposta.

2. Prèviament a l'adjudicació es requerirà a l'empresa licitadora que es proposi com adjudicatària perquè presenti determinada documentació.

L'empresa licitadora que estigui inscrita en el RELI, en el ROLECE o en una llista oficial d'operadors econòmics d'un Estat membre de la Unió Europea d'accés gratuït, no està obligada a presentar els documents justificatius o altra prova documental si les dades que es requereixen figuren inscrites en aquests registres.

La documentació que, en el seu cas, es requerirà és la següent per a cada lot:

- Document que acrediti la vàlida constitució de la Societat i que de conformitat amb el seu objecte social pot presentar-se a la licitació.
- Document que acrediti la deguda representació per presentar la proposició del signant de la mateixa.
- Document que acrediti la deguda representació per presentar la declaració del signant de la mateixa.
- Certificats del compliment de les obligacions tributàries i amb la Seguretat Social establertes per les disposicions vigents. Es consultarà l'aplicació informàtica municipal de recaptació per comprovar que l'empresa licitadora proposada com a adjudicatària es troba al corrent del compliment de les seves obligacions tributàries amb l'Ajuntament de Barcelona i s'obté una còpia impresa de la consulta i s'incorporarà a l'expedient.

Els documents que, si escau, haurà d'aportar per acreditar el compliment dels requisits d'aptitud i solvència són:

- Els comptes anuals dels tres darrers exercicis aprovats i dipositats al Registre Mercantil o en el Registre oficial que correspongui. Les empreses individuals no inscrites al Registre Mercantil han d'acreditar el seu volum anual de negocis mitjançant els llibres d'inventaris i comptes anuals legalitzats pel Registre Mercantil. En el cas de què la data de creació o d'inici de les activitats de l'empresa licitadora sigui inferior a un any haurà d'aportar la documentació acreditativa corresponent.



- Relació dels principals subministraments efectuats en els últims 3 anys que inclogui import, dates i el destinatari, públic o privat, d'aquests. Els subministraments efectuats s'acrediten mitjançant certificats expedits o visats per l'òrgan competent, quan el destinatari és una entitat del sector públic o, quan el destinatari és un subjecte privat, mitjançant un certificat expedit per aquest o, a falta d'aquest certificat, mitjançant una declaració de l'empresa; si s'escau, aquests certificats han de ser comunicats directament a l'òrgan de contractació per l'autoritat competent. Els certificats de bona execució dels subministraments inclosos en la relació, el destinatari dels quals va ser una entitat del sector públic, els pot comunicar directament a l'òrgan de contractació l'entitat contractant.

Els corresponents certificats podran ser expedits per mitjans electrònics, informàtics o telemàtics, que seran acceptats en els termes previstos en el plec de clàusules administratives generals.

- Acreditació documental de disposar de la solvència tècnica exigida i dels mitjans personals i/o materials que s'ha comproment a dedicar o adscriure a l'execució del contracte indicats en la clàusula 7 d'aquest plec.

D'acord amb l'article 150.2 LCSP, la documentació s'haurà de presentar dins del termini dels 10 dies hàbils a comptar del següent al de la recepció del requeriment.

3. D'acord amb l'article 150.3 LCSP, un cop presentada la documentació requerida i constituïda, en el seu cas, la garantia definitiva per cada lot, s'adjudicarà el contracte dins dels 5 dies hàbils següents al de la seva recepció.

D'acord amb l'article 150.2 LCSP, si l'empresa licitadora no presenta la documentació requerida o no constitueix la garantia definitiva dins del termini assenyalat s'entendrà que retira la seva oferta i es procedirà a requerir la mateixa documentació a la següent empresa licitadora segons l'ordre en què hagin quedat classificades les ofertes.

En cas de falsedat en el DEUC presentada per la empresa proposada com a adjudicatària, aquesta quedarà automàticament exclosa de la licitació i l'òrgan competent incoarà i tramitarà el corresponent expedient de prohibició de contractar. Així mateix la Mesa podrà optar per tornar a valorar les ofertes.

## Clàusula 14. Garantia definitiva

### Garantia definitiva

L'empresa proposada com adjudicatària haurà de dipositar una garantia definitiva equivalent al 5% del pressupost net de licitació ofertat, IVA exclòs.

Si l'empresa licitadora seleccionada per a l'adjudicació s'ha acollit a la modalitat de constitució de la garantia definitiva mitjançant retenció del preu, l'import total d'aquesta serà retingut del primer o únic abonament del contracte. Si el primer abonament no és suficient per cobrir la totalitat de la garantia definitiva el que resti pendent de la garantia es retindrà del preu en el següent abonament i així successivament fins cobrir la totalitat de la garantia definitiva.

La/es garantia/es que no es constitueixin mitjançant la modalitat de retenció en preu, ha/n de constituir-se a la Tresoreria de la Corporació, plaça de Sant Miquel, núm. 1, planta 1, Edifici Novíssim, en metàl·lic, en valors públics o privats legalment admissibles, mitjançant aval bancari o per contracte d'assegurança de caució. L'acreditació de la seva constitució podrà fer-se per mitjans electrònics, informàtics o telemàtics.

Per sol·licitar cita prèvia a Tresoreria cal accedir([tresoreria@bcn.cat](mailto:tresoreria@bcn.cat)):

Català:

<https://seuelectronica.ajuntament.barcelona.cat/oficinavirtual/ca/tramit/20210001470>

Castellà:

<https://seuelectronica.ajuntament.barcelona.cat/oficinavirtual/es/tramit/20210001470>

## Clàusula 15. Notificació de l'adjudicació i formalització del contracte

1. D'acord amb la previsió de l'article 151 i la disposició addicional 15a de la LCSP, l'acte d'adjudicació serà notificat per mitjans electrònics a les empreses licitadores i en el termini màxim de 15 dies es publicarà en el [perfil de contractant](#).

2. D'acord amb l'article 50.1.d) i 153.3 LCSP, el contracte no es podrà formalitzar fins que hagin transcorregut 15 dies hàbils des de la tramesa de la notificació de l'adjudicació a les empreses licitadores. Si un cop finalitzat aquest termini no s'ha interposat recurs especial previst a l'article 44 LCSP que impliqui la suspensió del procediment, o s'hagués acordat l'aixecament de la suspensió, es requerirà a l'empresa adjudicatària perquè en un termini no superior a 5 dies a partir de la data següent a la de recepció del requeriment es procedeixi a la formalització del contracte.

En cas que s'hagi notificat com a adjudicatària una UTE, aquesta s'ha de constituir formalment en unió temporal abans de la formalització del contracte.

D'acord amb l'article 153.4 LCSP, si per causes imputables a l'empresa adjudicatària no s'hagués formalitzat el contracte dins del termini assenyalat, s'entendrà que retira la seva oferta, procedint a exigir-li l'import del 3% del pressupost base de licitació, IVA exclòs, en concepte de penalitat i l'Ajuntament sol·licitarà la documentació a la següent empresa licitadora per l'ordre en què hagin quedat classificades les ofertes.

3. El contracte es perfeccionarà amb la seva formalització en document administratiu, que serà títol suficient per accedir a qualsevol registre públic. Això no obstant, podrà elevar-se a escriptura pública si ho sol·licita l'empresa adjudicatària, i les despeses derivades del seu atorgament aniran al seu càrrec.

4. D'acord amb l'article 154 LCSP, la formalització del contracte i el document contractual es publicaran en el [perfil de contractant](#) i en el DOUE. L'anunci en el perfil es realitzarà en un termini no superior a 15 dies des del perfeccionament del contracte i, si procedeix, en el DOUE en un termini no superior a 10 dies.

## Clàusula 16. Execució del contracte

La durada de les prestacions serà de 24 mesos a comptar des de l'ú de març de 2025 o des de l'endemà de la seva formalització, si aquesta fos posterior.

## Clàusula 17. Abonaments a l'empresa contractista

D'acord amb l'article 102 LCSP, el preu retribueix la prestació realitzada i inclou l'IVA que s'indicarà com a partida independent.

El preu es determinarà en euros.

El pagament del preu es realitzarà mitjançant la presentació de les factures de forma mensual i prèvia comprovació i supervisió de les prestacions realitzades.

La factura, serà revisada i conformada en el termini màxim de deu dies. En cas de disconformitat, la factura serà retornada a l'empresa contractista, atorgant-li un termini màxim de deu dies a comptar des de l'endemà al de la recepció per efectuar observacions o presentar nova factura amb les rectificacions escaients.

El contracte no està subjecte a comprovació material, perquè es tracta d'una prestació de serveis.

L'empresa contractista haurà d'incloure, en la/es factura/es que presenti, les següents dades especificades en la capçalera del present plec:

- Codi de contracte.
- Òrgan de contractació.
- Departament econòmic.
- Departament destinatari.
- Codi DIR3: LA0006791.

\*veure aquestes dades a la capçalera d'aquest plec

## Clàusula 18. Revisió de preus

D'acord amb la previsió de l'article 103 LCSP, en aquest contracte no es podrà revisar el preu durant la seva durada incloent les pròrrogues.

## Clàusula 19. Responsable del contracte

Es designa a la Sra. Montse Muñoz Peicasat, responsable del Grup de Material i Serveis del Departament de Recursos Econòmics com la persona responsable del contracte, a qui li correspon supervisar l'execució, adoptar les decisions i dictar les instruccions necessàries per assegurar la correcta realització de la prestació pactada, tot d'acord amb la previsió de l'article art. 62.1 LCSP.

D'acord amb el Decret d'Alcaldia sobre contractació pública responsable amb criteris socials i ambientals, el responsable del contracte supervisarà que es compleixin i executin les clàusules socials i ambientals que estableixen els plecs.

## Clàusula 20. Condicions especials d'execució i obligacions de l'empresa contractista.

### 1. Condicions especials d'execució:

Es considera necessari, d'acord amb la previsió de l'article 202 LCSP, establir les següents condicions especials d'execució del contracte que es consideren vinculades amb el seu objecte, no són discriminatòries i són compatibles amb el dret comunitari:

Les instal·lacions i les persones treballadores han d'estar operatives amb una antelació mínima de 15 dies a l'inici d'execució del present contracte.

#### 1.1 De caràcter social:

- Manteniment de condicions laborals durant la vigència del contracte

#### 2. Condicions d'execució generals:

L'empresa contractista quedarà vinculada per l'oferta que hagi presentat.

#### 3. Obligacions de l'empresa contractista:

A més de les obligacions establertes en LCSP, l'empresa contractista està obligada a:

- a) Especificar les persones concretes que executaran les prestacions i acreditar la seva afiliació i situació d'alta a la Seguretat Social, prèviament a l'inici de l'execució del contracte.
- b) Facilitar la informació que s'estableix a la Llei 19/2014, del 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.
- c) Designar una persona responsable de la bona marxa dels treballs i el comportament del personal; també ha de fer d'enllaç amb els corresponents serveis municipals i el/la responsable del contracte.
- d) Fer una correcta gestió ambiental del seu servei, prenent les mesures necessàries per minimitzar els impactes que aquest pugui ocasionar (com ara els impactes acústics, sobre l'entorn, fer una correcta gestió dels residus i els embalatges i altres mesures que siguin adients a l'objecte del contracte) d'acord amb la legislació vigent.
- e) Guardar reserva respecte de les dades o antecedents que no siguin públics o notoris dels que hagi tingut coneixement amb ocasió de l'execució del contracte, complint durant el termini mínim de cinc anys les obligacions de confidencialitat exigides a l'article 133.2 LCSP. L'empresa adjudicatària i el seu personal hauran de respectar, en tot cas, les prescripcions establertes en la normativa sobre protecció de dades i especialment en l'establerta en la [Llei Orgànica 3/2018, de 6 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal i Garanties dels Drets Digitals](#) i normes que la desenvolupin. L'empresa contractista tindrà la consideració d'encarregada del tractament i se sotmetrà en cada moment a les instruccions municipals en matèria de mesures de seguretat.
- f) L'adjudicatari del contracte queda sotmès a la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i Garanties dels Drets Digitals, el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades, així com a la resta de normativa nacional o de la Unió Europea sobre protecció i tractament de dades. El contractista haurà de guardar reserva respecte de les dades o antecedents que no siguin públics o notoris i que estiguin relacionats amb l'objecte del contracte, dels quals tingui coneixement amb ocasió del contracte. En conseqüència, i amb caràcter d'obligacions essencials:
  - El contractista i els seus treballadors designats per a la realització dels treballs objecte del contracte queden expressament i específicament obligats a mantenir absoluta confidencialitat i a guardar estricta secret sobre tota aquella informació referida a dades de caràcter personal que poguessin conèixer com a conseqüència del compliment del

contracte. Aquestes obligacions subsistiran fins i tot després de finalitzar i extingir-se aquest contracte.

- Si amb motiu de la realització dels treballs objecte del contracte, el personal del contractista hagués tingut accés o coneixement, directe o indirecte, de dades de caràcter personal objecte de tractament per l'Ajuntament, tindrà l'obligació de mantenir el deure secret respecte a la citada informació, fins i tot després d'haver finalitzat la seva relació laboral.
  - El contractista queda obligat a comunicar aquest deure secret al seu personal, com també a controlar el seu compliment.
- g) En el cas que el personal del contractista incompleixi el deure secret, efectués una comunicació de dades personals a terceres persones, o les utilitzés per a qualsevol finalitat, serà responsable de les infraccions previstes i tipificades en la normativa vigent, sense perjudici de les responsabilitats contractuals en les quals hagués pogut incórrer
- h) Lliurar tota la documentació necessària pel compliment del contracte en català i fer-ne ús en les prestacions objecte del contracte.
- i) Lliurar tota la documentació que en qualsevol moment de la vigència del contracte, i en tot cas anualment, li sigui requerida per/la responsable del contracte respecte l'efectiu compliment de les obligacions i compromisos assumits per l'empresa pel que fa a la legislació d'integració de persones amb discapacitat, la contractació amb particulars dificultats d'inserció al mercat laboral, i la subcontractació de Centres Especials de Treball i/o Empreses d'Inserció, i els requisits i obligacions contractuals ambientals que s'estableixin als plecs.
- j) Comunicar per escrit a l'Ajuntament el/s subcontracte/s que pretengui celebrar assenyalant la part de la prestació que pretengui subcontractar i la identitat i aptitud de l'empresa contractista del subcontractista. Un cop signat/s els subcontractes els haurà d'aportar dins dels 15 dies naturals següents a la seva subscripció. L'incompliment d'aquesta obligació pot comportar una penalitat econòmica de fins al 5% del preu del contracte.
- k) Complir les condicions salarials dels treballadors de conformitat amb el Conveni Col·lectiu sectorial aplicable.
- l) Complir amb la normativa general sobre prevenció de riscos laborals.
- m) Acreditar la constitució d'una pòlissa de responsabilitat civil per import de 150.000 euros.

## Clàusula 21. Modificació del contracte

Un cop perfeccionat el contracte, l'òrgan de contractació només podrà modificar el contracte, si concorren les circumstàncies establertes a l'art. 205 de la Llei 9/2017 de 8 de novembre, de contractes del sector públic.

El procediment per aquesta modificació requerirà l'audiència a l'empresa contractista i, si escau, del redactor del projecte o de les especificacions tècniques, i la seva formalització en document administratiu.

## Clàusula 22. Recepció i termini de garantia

1. La constatació de la correcta execució de les prestacions i la seva posterior recepció s'efectuarà mitjançant acta de conformitat, que s'estendrà dins el termini d'un mes següent al seu lliurament o realització, si es troben en estat de ser rebudes i a satisfacció de l'Ajuntament, tot d'acord amb les previsions de l'article 210 LCSP.
2. S'acordarà la liquidació del contracte dins del termini de trenta dies a comptar des de la data de l'acta de recepció tot d'acord amb les previsions de l'article 210.4 LCSP.
3. També un cop efectuada la recepció o conformitat, començarà a córrer el termini de garantia, que serà de 6 mesos.

## Clàusula 23. Subcontractació

Ateses les característiques i qualitats que han estat objecte de valoració i consideració determinant per a l'adjudicació de la millor relació qualitat preu del contracte, no es permet la subcontractació.

## Clàusula 24. Cessió del contracte

En el present contracte resta prohibida la cessió.

## Clàusula 25. Demora en les prestacions

1. L'empresa contractista està obligada a complir el contracte dins el termini total i, si és el cas, parcials, fixats per a la seva realització.
2. La mora de l'empresa contractista en l'execució del contracte no necessitarà intimació prèvia per part de l'Administració.
3. Quan l'empresa contractista, per causes a ella imputables, hagués incorregut en demora respecte al compliment del termini total, l'Administració podrà optar per la resolució del contracte o per la imposició de les penalitzacions diàries en la proporció de 0,60 euros per cada 1.000 euros del preu del contracte (IVA exclòs), tot d'acord amb la previsió de l'article 193.3 LCSP.

Cada vegada que les penalitzacions per demora, arribin a un múltiple del 5 per 100 del preu del contracte, l'IVA exclòs, l'òrgan de contractació podrà resoldre el contracte o acordar-ne la continuïtat amb imposició de noves penalitzacions.

4. L'empresa contractista podrà procedir a la suspensió del compliment del contracte per manca de pagament, sempre que la demora sigui superior a quatre mesos.
5. Quan l'empresa contractista, per causes a ella imputables, hagués incorregut en demora respecte al compliment del terminis parcials o quan la demora en el compliment faci que existeixi una presumpció raonable de la impossibilitat de complir amb el termini total, l'Administració podrà optar per la resolució del contracte o per la imposició de les penaltats previstes a l'article 193 LCSP.

## Clàusula 26. Responsabilitat en l'execució del contracte

L'empresa contractista resta subjecta a les responsabilitats i sancions establertes amb caràcter general en la LCSP i, especialment, les prescrites en article 201 quan a les obligacions socials, ambiental i laborals.

A més es tipifiquen els següents incompliments:

a) Incompliments molt greus:

- L'incompliment de les obligacions contractuals essencials previstes en aquest plec.
- L'incompliment o compliment defectuós de les obligacions i/o condicions d'execució del contracte establertes en aquest plec i en el plec de condicions tècniques, quan produeixi un perjudici substancial en l'execució del contracte i no doni lloc a la resolució del contracte.
- L'incompliment de les prescripcions sobre senyalització i seguretat de tercers en les prestacions.
- L'incompliment molt greu de les obligacions derivades de la normativa general sobre prevenció de riscos laborals que posi en perill les persones i/o les instal·lacions.
- Les actuacions que, per acció o omissió, generen riscos greus sobre el medi ambient d'acord amb la legislació vigent.
- L'establiment de pactes entre contractista i subcontractista que superin el termini de pagament establert per l'Ajuntament per al contractista.
- Totes aquelles que s'hagin qualificat com a tal en aquest plec.

b) Incompliments greus:

- La falsedat de la declaració de l'empresa contractista o subcontractista de no tenir cap relació financera o econòmica en un paradís fiscal o falsedat en què aquesta relació és legal, segons estableix el Decret d'Alcaldia de 19 de maig de 2016.
- L'incompliment o compliment defectuós de les obligacions i/o condicions d'execució del contracte establertes en aquest plec i en el plec de condicions tècniques, quan no constitueixi incompliment molt greu.
- L'incompliment de les prescripcions municipals sobre comunicació de les prestacions.
- L'incompliment, que no constitueixi incompliment molt greu, de les obligacions derivades de la normativa general sobre prevenció de riscos laborals.
- L'incompliment de les condicions especials d'execució establertes en aquest plec, quan no se'ls hi hagi atribuït el caràcter d'obligacions contractuals essencials.
- Totes aquelles que s'hagin qualificat com a tal en aquest plec.

c) Incompliments lleus:

- L'incompliment o compliment defectuós de les obligacions i/o condicions d'execució del contracte establertes en aquest plec i en el plec de condicions tècniques, quan no constitueixi incompliment molt greu o greu.
- L'incompliment de les obligacions de caràcter formal o documental exigides en la normativa de prevenció de riscos laborals i que no estiguin tipificades com a greus o molt greus.
- Totes aquelles que s'hagin qualificat com a tal en aquest plec.

- Penalitats contractuals

Independentment del rescabament per danys i perjudicis, en cas d'incompliment que no produeixi resolució del contracte, l'Ajuntament pot aplicar les penalitats següents, graduades en atenció al grau de perjudici, perillositat i/o reiteració:

a) Incompliments molt greus: multa de fins a un 10 per 100 del preu del contracte, entès com a import d'adjudicació o del pressupost base de licitació, quan el preu es determini en funció de preus unitaris

b) Incompliments greus: multa de fins a un 6 per 100 del preu del contracte.



c) Incompliments lleus: multa de fins a un 3 per 100 del preu del contracte.

En cas que l'empresa adjudicatària subcontracti part de l'execució del contracte sense donar compliment a l'obligació legal de la seva comunicació a l'Ajuntament s'imposarà al contractista una penalitat de fins a un 50% de l'import del subcontracte o es podrà resoldre el contracte si comporta incompliment de l'obligació principal del contracte.

En cas que s'estableixin pactes entre contractista i subcontractista que superin el termini de pagament establert per l'Ajuntament per al contractista, comportarà la imposició d'una penalitat de com a màxim el 10% de l'import d'adjudicació.

En la tramitació de l'expedient, es donarà audiència al contractista perquè pugui formular al·legacions dins un termini de cinc dies hàbils i l'òrgan de contractació resoldrà, prèvia l'emissió dels informes pertinents.

- Cobrament de les penalitzacions per demora i per penalitat

L'import de les penalitzacions pot fer-se efectiu deduït-lo en el/s document/s comptable/s de reconeixement de l'obligació, sense perjudici que la garantia respongui de l'efectivitat d'aquelles en els termes legalment previstos.

L'Ajuntament podrà aplicar l'import o retardar el pagament de les factures, totalment o parcialment, en compensació de deutes del contractista, per raó del contracte i amb independència dels danys i perjudicis que pugui reclamar.

El termini per a imposar la corresponent penalitat o penalitats contractual serà de tres mesos a comptar des de la data d'incoació del corresponent expedient.

En virtut de les prerrogatives establertes als articles 190 i 196 de la LCSP, l'òrgan de contractació pot –un cop escoltada l'empresa contractista- declarar la responsabilitat causada a tercers o al propi Ajuntament que li sigui imputable arran de l'execució del contracte, determinar l'import a què ha de fer front en concepte d'indemnització de danys i perjudicis i procedir a fer efectiu l'import a càrrec de l'assegurança de responsabilitat civil exigida en aquest plec i a iniciar, si escau, el corresponent procediment de rescabament a més a més, d'aplicar la penalitat corresponent.

## Clàusula 27. Resolució del contracte

1. El present contracte podrà ser resolt per qualsevol de les causes previstes a l'article 211 i 306 LCSP.

2. A part de les establertes a l'esmentat Plec, constitueixen causes específiques de resolució:

- a) La demora en l'inici de les prestacions.
- b) L'incompliment greu de les obligacions derivades de la normativa general sobre prevenció de riscos laborals.
- c) L'incompliment de la normativa municipal sobre comunicació de les prestacions quan afecti substancialment l'eficiència del contracte.
- d) L'incompliment de qualsevol de les condicions ambientals substancials establertes en aquest plec i en el de prescripcions tècniques.

- e) L'incompliment de les clàusules i obligacions essencials del contracte incloent les condicions especials d'execució quan aquest incompliment hagi estat qualificat d'infracció greu i concorregui dol, culpa o negligència de l'empresa i, si es tracta de clàusules essencials, sempre que hagi donat lloc a la imposició de penalitats o a la indemnització de danys i perjudicis.
- f) L'incompliment amb dol i mala fe de les previsions del Decret d'Alcaldia de 19 de maig de 2016 de paradisos Fiscals.
- g) La situació de l'empresa contractista durant l'execució del contracte en causa legal de prohibició de contractar.
- h) Les altres establertes legalment per aquest tipus de contracte.
- i) L'incompliment reiterat de qualsevol de les condicions especials d'execució establertes en aquest plec que no tinguin caràcter d'obligació contractual essencial.
- j) No haver guardat la deguda reserva respecte a les dades o antecedents que no siguin públics o notoris i que estiguin relacionats amb l'objecte del contracte, dels que ha tingut coneixement amb ocasió del contracte.
- k) L'incompliment de l'execució parcial de les prestacions definides en el contracte quan produeixi un perjudici molt greu.
- l) Totes aquelles causes que s'hagin establert en aquest plec.

## Clàusula 28. Recursos administratius i judicials

1. D'acord amb els articles 44.1 i 44.2 LCSP són susceptibles de recurs especial en matèria de contractació, les següents actuacions:

- a) Els anuncis de licitació, els plecs i els documents contractuals que estableixin les condicions que hagin de regir la contractació.
- b) Els actes de tràmit adoptats en el procediment d'adjudicació, sempre que aquests decideixin directament o indirectament sobre l'adjudicació, determinin la impossibilitat de continuar el procediment o produeixin una indefensió o un perjudici irreparable a drets o interessos legítims. En tot cas, es considera que concorren les circumstàncies anteriors en els actes de la mesa o de l'òrgan de contractació pels quals s'acordi l'admissió o inadmissió de candidats o licitadors, o l'admissió o exclusió d'ofertes, incloses les ofertes que siguin excloses perquè són anormalment baixes com a conseqüència de l'aplicació de l'article 149.
- c) Els acords d'adjudicació.
- d) Les modificacions basades en l'incompliment del que estableixen els articles 204 i 205 d'aquesta Llei, perquè s'entén que la modificació havia de ser objecte d'una adjudicació nova.
- e) La formalització d'encàrrecs a mitjans propis en els casos en què aquests no compleixin els requisits legals.
- f) Els acords de rescat de concessions.

Aquest recurs té caràcter potestatiu, i s'interposarà davant el Tribunal Català de Contractes del Sector Públic.

Alternativament, es podrà interposar recurs contenciós administratiu, de conformitat amb la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

Contra els actes susceptibles de recurs especial no procedeix la interposició de recursos administratius ordinaris.

2. Contra els actes que adopti l'òrgan de contractació en relació amb els efectes, compliment i extinció d'aquest contracte que no siguin susceptibles de recurs especial en matèria de contractació, procedirà la interposició del recurs administratiu ordinari que correspongui d'acord amb el que estableix la Llei 26/2010, del 3 d'agost, del règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i la legislació bàsica del procediment administratiu comú; o de establerta en la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques i recurs contenciós administratiu, de conformitat amb el que disposa la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

## Clàusula 29. Transparència, integritat i conflicte d'interessos

### **Obligacions en matèria de transparència i accés a la informació pública**

#### 1. Lliurament d'informació per a publicitat activa

L'empresa adjudicatària resta obligada a facilitar la informació referent a les activitats directament relacionades amb l'exercici de funcions públiques, la gestió de serveis públics i la percepció de fons públics establerta en el Títol II de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

#### 2. Retribucions de les persones directives

Si el volum de negoci de l'empresa vinculat a activitats dutes a terme per compte de les administracions públiques supera el vint-i-cinc per cent del volum general de l'empresa adjudicatària, aquesta resta obligada a informar de les retribucions percebudes pels seus càrrecs directius, o bé, en cas contrari, presentar una declaració responsable informant del percentatge estimat que han suposat en el volum de negoci de l'empresa les activitats directament relacionades amb les administracions públiques durant el darrer exercici tancat.

#### 3. Personal adscrit

L'empresa adjudicatària haurà de lliurar, a l'inici del contracte i, si s'escau, anualment fins a la seva finalització, la relació dels llocs ocupats per personal adscrit al contracte que comportin dur a terme una activitat, un servei o una obra amb caràcter permanent en una dependència o un establiment públic, així com el règim de dedicació i el règim retributiu d'aquest personal i les tasques que duu a terme.

#### 4. Dret d'accés a la informació pública

En compliment de les obligacions de transparència a les quals resta sotmesa, l'empresa contractista es compromet a facilitar, en el termini i en les condicions que s'estableixi en cada requeriment, aquella informació que li sigui requerida per tal de fer efectiu el dret d'accés exercit pels ciutadans, en relació a la prestació contractada.

#### 5. Qualitat dels serveis públics

Els licitadors hauran de lliurar un compromís explicitant les condicions i obligacions que assumeixen en relació a la qualitat, l'accés al servei i els requisits de prestació del servei, els drets i els deures dels usuaris, les facultats.

L'incompliment d'aquestes obligacions es regira d'acord amb el règim sancionador de la Llei 19/2014, de 29 de desembre.

## Obligacions en matèria d'integritat i els conflictes d'interès

### 6. Principis ètics i codi de conducta

En els processos de contractació pública municipal, les empreses licitadores i contractistes, les empreses subcontractistes i els proveïdors i mitjans externs, regiran la seva activitat d'acord amb els principis ètics i els valors generals d'actuació continguts en el Codi ètic i de conducta de l'Ajuntament de Barcelona, en aplicació de l'article 3.2 d'aquest codi, aprovat per acord del Plenari del Consell Municipal, el 30 de juny de 2017 i publicat a la Gasetta municipal del dia 13 de desembre de 2017.

De conformitat amb allò establert als articles 1.1 i 64 de la LCSP, les empreses licitadores i contractistes assumeixen les obligacions següents:

- a) respectar els principis d'igualtat, lliure concurrència, transparència i integritat.
- b) No sol·licitar, directament o indirectament, que un càrrec o empleat públic influeixi en l'adjudicació del contracte.
- c) Respectar els principis de lliure mercat i de concurrència competitiva, i abstenir-se de realitzar conductes que tinguin per objecte o puguin produir l'efecte d'impedir, restringir o falsejar la competència, com per exemple els comportaments col·lusoris o de competència fraudulenta (ofertes de resguard, eliminació d'ofertes, assignació de mercats, rotació d'ofertes, etc.).
- d) Denunciar a l'òrgan de contractació o l'Oficina de Transparència i Bones Pràctiques de l'Ajuntament de Barcelona, qualsevol acte, conducta o situació irregular dels quals tingués coneixement que es puguin presentar en els processos de contractació pública o durant l'execució dels contractes, especialment aquells dirigits a les finalitats esmentades en els apartats anteriors.
- e) Comunicar immediatament a l'òrgan de contractació, a l'Oficina de Transparència i Bones Pràctiques de l'Ajuntament de Barcelona, les possibles situacions de conflicte d'interessos, aparent o real i, en general, qualsevol situació d'incompliment de les pautes de conducta en matèria contractual del Codi ètic i de conducta de l'Ajuntament de Barcelona de la qual tinguessin coneixement en l'àmbit del procés de contractació.
- f) No oferir ni facilitar a càrrecs o empleats públics avantatges personals o materials, ni per a ells mateixos ni per a persones vinculades amb el seu entorn familiar o social, incloent els del cònjuge o persona amb qui convisqui en anàloga relació d'afectivitat, els familiars dins del quart grau de consanguinitat o segon grau d'afinitat.
- g) Observar els principis, les normes i els cànons ètics propis de les activitats, els oficis i/o les professions corresponents a les prestacions objecte dels contractes.
- h) No realitzar accions que posin en risc l'interès públic.
- i) Respectar els acords i les normes de confidencialitat.
- j) Col·laborar amb l'òrgan de contractació en les actuacions que aquest realitzi per al seguiment i/o l'avaluació del compliment del contracte, particularment facilitant la informació que li sigui sol·licitada per a aquestes finalitats i que la legislació de transparència i els contractes del sector públic imposen als adjudicataris en relació amb l'Administració o administracions de referència, sens perjudici del compliment de les obligacions de transparència que els pertocuin de forma directa per previsió legal.

k) Aplicar la màxima diligència en el coneixement, foment i compliment de la legalitat vigent.

l) Garantir el principi d'indemnitat als denunciants d'irregularitats.

#### Conseqüències de l'incompliment

L'incompliment per les empreses licitadores de les regles de conducta definides en aquesta clàusula pot derivar en causa de prohibició de contractar si concorren els requisits de l'article 71 LCSP.

En relació amb l'empresa contractista i les empreses subcontractistes i proveïdores i mitjans auxiliars, les regles de conducta definides en aquesta clàusula són obligacions contractuals essencials i la seva infracció es qualifica com a incompliment molt greu si concorre dol, culpa o negligència de l'empresa, amb imposició de penalitats, segons la previsió de l'article 192.1 de la LCSP o la resolució del contracte, d'acord amb el que preveu l'article 211.1.f) de la LCSP i eventual determinació de causa de prohibició de contractar segons la previsió de l'article 71.2.c).

## **ANNEX 1: MODEL DE DECLARACIÓ RESPONSABLE RELACIONS ECONÒMIQUES AMB PAÏSOS CONSIDERATS PARADISOS FISCALS**

Qui sota signa el/la senyor/a ....., amb  
DNI/NIE núm. ...., en nom propi / en qualitat de representant legal de la  
persona física/jurídica ....., amb NIF  
....., amb l'adreça de correu electrònic següent per rebre les  
comunicacions electròniques (@) ..... i als efectes de licitar en el  
procediment d'adjudicació que té per objecte els serveis d'interpretació i traducció de llengües a  
diferents oficines de denúncies o unitats de la Guàrdia Urbana de Barcelona, d'acord amb el PPT  
i amb criteris de contractació pública sostenible, Contracte núm. 001\_24001255, Expedient  
núm. 20244123

### **DECLARA SOTA LA SEVA RESPONSABILITAT <sup>1</sup>**

**Que l'entitat que representa, o les seves empreses filials o les empreses interposades:**

No realitza/en operacions financeres en paradisos fiscals considerades delictives, -  
segons la llista de països elaborada per les Institucions Europees o avalada per aquestes  
o, en el seu defecte, per l'Estat espanyol-, o fora d'ells i que siguin considerades  
delictives, en els termes legalment establerts com ara delictes de blanqueig de capitals,  
frau fiscal o contra la Hisenda Pública.

Té/tenen relacions legals amb paradisos fiscals (se'n donarà publicitat en el [perfil de contractant](#)) i presenta la següent documentació descriptiva dels moviments financers i  
tota la informació relativa a aquestes actuacions: .....

Que reconeix que el fet de falsejar aquesta declaració comportarà la imposició de penalitats i si  
s'escau la resolució del contracte que li pugui ser adjudicat.

Indicar nom, data i segell de l'empresa/entitat licitadora

---

<sup>1</sup> En cas d'unió temporal d'empreses (UTE) ha d'haver una declaració responsable de cadascuna de les empreses que hi formaran part.



## **ANNEX 2: MODEL DE DECLARACIÓ RESPONSABLE RELATIVA AL COMPLIMENT DELS DRETS HUMANS I LA DIGNITAT HUMANA**

Qui sota signa el/la senyor/a ....., amb DNI/NIE núm. ...., en nom propi / en qualitat de representant legal de la persona física/jurídica ....., amb NIF ....., amb l'adreça de correu electrònic següent per rebre les comunicacions electròniques (@) ..... i als efectes de licitar en el procediment d'adjudicació que té per objecte els serveis d'interpretació i traducció de llengües a diferents oficines de denúncies o unitats de la Guàrdia Urbana de Barcelona, d'acord amb el PPT i amb criteris de contractació pública sostenible, Contracte núm. 001\_24001255, Expedient núm. 20244123

### **DECLARA SOTA LA SEVA RESPONSABILITAT <sup>2</sup>**

#### **Que l'entitat que representa, o les seves empreses filials o les empreses interposades:**

No realitza/en operacions que vulnerin el que estipula la Declaració Universal dels Drets Humans, adoptada i proclamada per la 183<sup>a</sup> Assemblea General de l'Organització de les Nacions Unides, així com tampoc cap disposició de dret internacional que vinculi l'Estat Espanyol, relativa als drets humans, la dignitat humana o als principis generals que els regeixen: Sistema Universal de Protecció i Garantia dels Drets Humans, Sistemes Regionals de Protecció i Garantia dels Drets Humans i Dret Internacional Humanitari.

No intervé/venen en operacions amb tercers operadors el quals vulnerin el que estipula la Declaració Universal dels Drets Humans, adoptada i proclamada per la 183<sup>a</sup> Assemblea General de l'Organització de les Nacions Unides, així com tampoc cap disposició de dret internacional que vinculi l'Estat Espanyol, relativa als drets humans, la dignitat humana o als principis generals que els regeixen: Sistema Universal de Protecció i Garantia dels Drets Humans, Sistemes Regionals de Protecció i Garantia dels Drets Humans i Dret Internacional Humanitari.

Indicar nom, data i segell de l'empresa/entitat licitadora

---

<sup>2</sup> En cas d'unió temporal d'empreses (UTE) hi ha d'haver una declaració responsable de cadascuna de les empreses que en formaran part.



### **ANNEX 3: MODEL DE DECLARACIÓ RESPONSABLE EMPRESES ESTRANGERES QUAN EL CONTRACTE S'EXECUTI A ESPANYA**

Qui sota signa el/la senyor/a ....., amb  
DNI/NIE núm. ...., en nom propi / en qualitat de representant legal de la  
persona física/jurídica ....., amb NIF  
....., amb l'adreça de correu electrònic següent per rebre les  
comunicacions electròniques (@) ..... i als efectes de licitar en el  
procediment d'adjudicació que té per objecte els serveis d'interpretació i traducció de llengües a  
diferents oficines de denúncies o unitats de la Guàrdia Urbana de Barcelona, d'acord amb el PPT  
i amb criteris de contractació pública sostenible, Contracte núm. 001\_24001255, Expedient  
núm. 20244123

#### **DECLARA SOTA LA SEVA RESPONSABILITAT <sup>3</sup>**

##### **Què l'empresa licitadora que representa:**

Accepta sotmetre's a la jurisdicció dels jutjats i tribunals espanyols de qualsevol ordre, per a  
totes les incidències que de manera directa o indirecta puguin sorgir del contracte, amb  
renúncia, si s'escau, al fur jurisdiccional estranger que pugui correspondre al licitador.

Indicar nom, data i segell de l'empresa/entitat licitadora

---

<sup>3</sup> En cas d'unió temporal d'empreses (UTE) ha d'haver una declaració responsable de cadascuna de les  
empreses que hi formaran part.



## **ANNEX 4**

Qui sota signa el/la senyor/a ....., amb DNI/NIE núm. ...., en nom propi / en qualitat de representant legal de la persona física/jurídica ....., amb NIF ....., amb l'adreça de correu electrònic següent per rebre les comunicacions electròniques (@) ..... i als efectes de licitar en el procediment d'adjudicació que té per objecte els serveis d'interpretació i traducció de llengües a diferents oficines de denúncies o unitats de la Guàrdia Urbana de Barcelona, d'acord amb el PPT i amb criteris de contractació pública sostenible, Contracte núm. 001\_24001255, Expedient núm. 20244123

### **ES COMPROMET**

Que totes i cadascuna de les persones que s'adscriuran a l'execució del contracte compleixen les condicions establertes a l'apartat 4.3 del Plec de prescripcions tècniques quan a formació i experiència i ho acreditaré documentalment en cas de ser l'empresa proposada adjudicatària.

### **AUTORITZA A L'AJUNTAMENT DE BARCELONA**

a sol·licitar de l'Agència Estatal d'Administració Tributària (AEAT), directament o a través del Consorci d'Administració Oberta de Catalunya (Consorci AOC), les dades justificatives i/o el certificat d'estar al corrent del compliment de les seves obligacions tributàries imposades per les disposicions vigents, en cas de resultar adjudicatari/ària del procediment de licitació i durant tota la vigència del contracte;

a sol·licitar de la Tresoreria General de la Seguretat Social (TGSS), directament o a través del Consorci d'Administració Oberta de Catalunya (Consorci AOC), les dades justificatives i/o el certificat d'estar al corrent del compliment de les seves obligacions amb la Seguretat Social, imposades per les disposicions vigents, en cas de resultar adjudicatari/ària del procediment de licitació i durant tota la vigència del contracte;

### **DESIGNA I ACCEPTA**

Que s'utilitzi, per a totes les notificacions i comunicacions electròniques la següent adreça de correu electrònic (@): .....

Localitat, data i signatura de la persona declarant

## ANNEX 5: OFERTA ECONÒMICA

1.El Sr./La Sra. .... domiciliat/ada a ..... carrer ..... núm. ..., amb DNI/NIF núm. ...., major d'edat, en nom propi, o en representació de l'empresa ..... amb domicili a ..... carrer ..... núm. ..., amb l'adreça de correu electrònic següent per rebre les comunicacions electròniques (@) ..... assabentat/ada de les condicions exigides per optar a l'adjudicació del contracte núm. 001\_24001255, que té per objecte els serveis d'interpretació i traducció de llengües a diferents oficines de denúncies o unitats de la Guàrdia Urbana de Barcelona, d'acord amb el PPT i amb criteris de contractació pública sostenible, per un termini de 2 anys, Contracte núm., Expedient núm. 20244123 es compromet a realitzar-lo amb subjecció al plec de clàusules administratives particulars i al de prescripcions tècniques, tot oferint:

**Preu total del contracte:**..... euros (en lletres i xifres), amb el desglossament següent:

Preu sense IVA: .....  
 Tipus IVA: .... %  
 Import IVA: .....

Preu total del contracte: .....

### **COSTOS PER ANUALITAT.EL TERMINI D'EXECUCIÓ ES PER 2 ANYS**

Costos directes anuals	Import anual €
Costos salarials	
Seguretat social a càrrec empresa	
Absentisme	
Altres	
Suma costos directes	
Costos indirectes anuals	Import anual €
Despeses generals d'estructura	
Benefici industrial	
Suma costos indirectes	
<b>TOTAL DE COSTOS (directes + indirectes):</b>	

2.1 Per oferir com a millora un servei de tele-interpretació, consistent en un sistema d'interpretació lingüística en els següents idiomes: albanès, àrab, armeni, bambara, bosnià, brasiler, búlgar, coreà, croat, danès, eslovac, eslovè, estonià, euskera, farsi, finès, gallec, georgià, grec, hindi, hongarès, irlandès, italià, japonès, letó, lituà, maltès, neerlandès, noruec, polonès, portuguès, romanès, rus, suec, tailandès, taiwanès, turc, txec, ucraïnès, urdú, wòlof, xinès cantonès, xinès mandarí, segons necessitats del servei. SI  NO

El servei de tele-interpretació ha de complir les característiques tècniques que consten a la clàusula 4.4.1 del PPT.

2.2 Per oferir com a millora un servei de tele-interpretació en llengua de signes (servei prestat per un tele-intèrpret que tradueix i interpreta a distància la informació de la llengua de signes a llengua oral i viceversa), segons necessitats del servei. SI  NO

El servei de tele-interpretació en llenguatge de signes ha de complir les característiques tècniques que consten a la clàusula 4.4.2 del PPT.

**3.- Per oferir actuacions formatives per l'empresa, relacionades amb el llenguatge de l'àmbit policial i la seva interpretació-traducció als intèrprets/ traductors destinats a l'execució del contracte durant els 2 primers anys d'execució d'aquest contracte, amb una duració mínima de 5 hores per idioma estranger.**

Aquestes actuacions s'hauran d'acreditar documentalment els 2 primers anys d'execució del contracte.

Anglès.....   
Alemany.....   
Francès.....

Lloc, data, signatura

## MODEL DE DECLARACIÓ CONSTITUCIÓ UNIÓ TEMPORAL D'EMPRESES (UTE)

El/la senyor/a ..... amb DNI núm. ....  
en representació de l'empresa ..... amb NIF  
.....;

El/la senyor/a ..... amb DNI núm. ....  
en representació l'empresa ..... amb NIF  
.....<sup>4</sup>;

### DECLAREN

- a) La voluntat de constituir una UTE per a participar en el procés de licitació que té per objecte els serveis d'interpretació i traducció de llengües a diferents oficines de denúncies o unitats de la Guàrdia Urbana de Barcelona, d'acord amb el PPT i amb criteris de contractació pública sostenible, per un termini de 2 anys, Contracte núm. 001\_24001255, Expedient núm. 20244123, amb el següent percentatge de participació del preu en l'execució del contracte:  
..... % l'empresa .....  
..... % l'empresa .....
- b) Que en cas de resultar adjudicatàries de l'esmentat procés de licitació es comprometen a constituir-se formalment en una UTE mitjançant escriptura pública.
- c) Que designen com a representant de la UTE en aquest procés de licitació al/la senyor/a ..... amb DNI núm. ....
- d) Que la denominació de la UTE a constituir és ..... ;  
i el domicili per a les notificacions és ..... núm.  
telèfon .....; núm. de fax .....; adreça de correu electrònic  
per rebre comunicacions (@) .....

I com a prova de conformitat signen aquesta declaració,  
(localitat i data)

(nom de l'empresa que es representa; signatura de cadascun dels representants de les diferents empreses i segell de les empreses)

<sup>4</sup> Repetir la informació per cadascuna de les empreses que formaran la UTE